

Főszerkesztő és ideiglenes felelős szerkesztő: **Dr. Olosz Lajos**

On. Biblioteca Universităţii din Cluj Sibiu

DÉLI HIRLAP

A timiştorontali törvényesek bej. sz. 83. (Dos. No. 934/1938). Alapította: **Dr. VUCHETICH ENDRE** és **Dr. VARNAY ELEMÉR**

Ziarul Comunităţii Maghiare din România ■ A Romániai Magyar Népközösség lapja

Heves harcok Cassino romjai között

A finn válasz Moszkvában — „A finnek nem vetették el, de nem is fogadták el mind a hat pontot”
Egy nap alatt három légi támadás érte Szófiát

Első oldal

A szovjet fegyverszüneti feltételek ügyében adott finn válasz pénteken már Stockholmban volt. Hír szerint már a szombati nap folyamán továbbították Moszkvába. Egyes előző jelentésekkel ellentétben, amelyek szerint a helsinki kormány kereken visszautasítja a szovjet eredeti feltételeit, a legújabb jelentések egybehangzóan megállapítják, hogy a finn választ oly értelemben fogalmazták meg, hogy nyitva álljon az új a Moszkvával való további tárgyalásokra. A Times stockholmi tudósítója ezt táviratozza: „A finnek nem vetették el, de nem is fogadták el mind a hat pontot”.

A finn helyzet mellett elsősorban a félkelet európai fejlemények kötik le a közvélemény figyelmét.

Délkelet-Európa

A német külügyminisztérium szóvivője is elismerte e hét végén, hogy a szövetséges erőfeszítések egyre hangsúlyosabbak délkelet európai viszonylatban is. Ez a megállapítás mindenképp rávilágoltat látszik, ha tekintetbe vesszük a legújabb politikai és katonai fejleményeket.

Politikai vonatkozásban a Londonban folyó szerb tárgyalások, Bulgária külföldi diplomáciai képviselőinek sorozatos szófiai jelentésterülete, Lawrentiev-ek, a Szovjet egyik legkitűnőbb balkáni szakértőjének orosz külügyi népbiztossá történt kinevezése, továbbá a török-angolszász feszültség, a horvát kormányférfiak tanácskozása Hitler kancellárral, a görög ellenállási mozgalom eddig egymással szembenálló két táborának kiegyezése, a szlovák függetlenségi ünnep alkalmával ismét kifejezésre jutott elutasító álláspont a Benes-féle eszék-szlovák dualizmus felülmúlásával szemben, Benesnek a Kremel délkelet európai politikai célkitűzéseiről tett feltűnő kijelentései, stb., stb. nagyon is szembeszökően jelzik a délkelet európai politikai élet megélénkülését.

A katonai helyzet alakulása szintén Európa e részére tereli a világ figyelmét. A déloroszországi, páratlanul hatalmas méretű küzdelem, amely mindkét félre nézve a legnagyobb nehézségek közepeire immár két hete változatlan hevesseggel folyik, a Szovjet délkelet európai katonai előretörésének kétsései tetten időszerűvé. A Nemzetközi Sajtó tudósító berlini jelentése már a délorosz offenzíva kezdetekor rámutatott arra, mi az új nagy támadás célja: „Katonai szempontból az a Szovjet szándéka, hogy szétverje délen a német védelmet és messze kiterjedő hadmozdulatokkal megsemmisítse az itt harcoló német seregek nagyobb részét. A Zsukov tábornok parancsnoksága alatt megindított támadás politikai célja pedig az, hogy megrettenesse Németország délkelet európai szövetségeseit. Moszkva egyben azt is reméli, hogy katonai sikerei esetleg megjavíthatják politikai helyzetét Ankarával szemben.” — mondja az NST. berlini jelentése. Az új orosz támadás egy részének a Szovjet részére történő átengedése hír szerint éppen a szövetségesek tervezett balkáni támadásával hozható összefüggésbe, mint Alexander brit tábornok érbi-

Népiünk javafértéi közül számosan teljesítik kötelességüket a munkatáborokban. Tudjuk, hogy a sorsuk — mint általában a háborús szolgálatot végzőké — nem könnyű. Bizony, gyakran gondolunk rájuk. Gondolunk rájuk akkor is, ha sokat esik az eső, akkor is, ha hideg mar bele az emberi szervezete, vagy ha hőség lankasztja, szívja erőiket. Elképzeljük hogy ezek a nem fiatal legények mennyire vágyódnak az otthon melegé, békés munkája, az asszony, a gyermek után. Igen, védetten az időjárás viszontagságai ellen, műhelyekben vagy íróasztalok mellett, a földeteken vagy gyárakban végezve a napi munkát, sokszor gondoljunk a munkára behívottakra a testvéri érzés melegével és népi erkölcsi kötelességüknek igyekezzünk eleget tenni, a munkaszolgálatosok családjain, ha rászorulnak anyagi jutásokkal és lelki bátorítással.

Arra nem gondolunk volna sohasem, hogy éppen ezek a munkára behívottak adhatnák példát a lelki jóságból, a gyengédebb érzés kifejezéséből az otthon dolgozóknak. Az történt, amint az „Erdélyi Gazda” írja, hogy huszonhárom magyar falusi munkaszolgálatos a Júl-25-ös völgyében, a munkatábor egyik barakkjában összedotrt száz lejt fejenként az ország- és városi református árvaház részére, mert hogy azok az igazi árvák, az ó gyermekeik csak hónapokra vannak apa nélkül, amit könnyebb elviselni, mint a teljes, az igazi árvaságot.

Szóljunk most a népi igazságérzetről, az összehasonlítás helyálló voltáról? Szemléltető népiünk, bizony, meg-

találja az igazságot. Összehasonlításai maga sajátos életkörülményei jelenségei között valóban helytálló. Erre is gondolunk mikor népi közösségünk mai kialakításának munkáját végezzük. Ez a júl-25-ös völgyi 2600 lejt, munkaszolgálatosok ajándéka az igazi árvák javára, nemcsak meghatóan szép esemény, hanem biztató jele is a betettekben mutatkozó közösségi érzésnek, a népi lélek éberrel figyelő, finom képességének.

Tudjuk hogy a mi falusi népiünk a mi magyar gazdánk olyan érték, amelyet mindinkább a közösség szilárd alapjába kell beépítenünk. Nem a régebbi népszemlék eszményített falusi népekről van többé szó, hanem a valóságok talaján álló, dolgozó, küszködő, és sok tekintetben mindnyájunknak példát mutató, gazda-társadalomról, amelyek felemelkedése, minden vonatkozásban való megerősítése a legfőbb érdekünk, jövőnk záloga.

E lap hasábjain megemlékeztünk az adakozó magyarekről akik nagyszerűen, merő tömegekben mozdultak meg a Dr. Kakuk-csecsemőtábor fenntartására, a bányászokról és kisiparosokról, akik egyházaik és iskoláik jéréhet vállalták szívesen és megint csak azokról a kisemberekről, akiknek fiúleiből járnak iskolába az araválók, hogy népi és egyházak vezető embekeje váljanak. Nem jelenti ez semmiképpen sem a tehetősek adakozásának kevésbé értékes voltát, ha azonban társadalmi jelenségek értékeit vizsgáljuk, akkor az adakozásban való népi megmozdulásnak meg kell adnunk a kellő nyomatékot és jelentőséget.

(—a)

nek a délitájjal arcvonal mögötti gyülekezése. E mellett nem hagyható figyelmen kívül a légi tevékenység megélénkülése sem a délkelet európai térségben. Így a bolgár fővárost huszonnégy óra alatt három súlyos bombatámadás érte. Magyar terület fölött huszonnégy óra leforgása alatt három ízben voltak zavaró repülések.

A bolgár sajtó a megdöbbenés hangján emlékezik meg a Szófiát egymás

után három ízben ért bombázásról, mely — mint a lapok írják — súlyosabb csapásokat mért a fővárosra, mint bármely eddigi légitámadás. A szófiai sajtó rámutat arra, hogy a támadások hevesességéhez mérten az elhárítás keményebb volt, mint eddig.

„Háború és a munkásosztály” című szovjet lap újabb felhívást intéz Bulgáriához, hogy lépjen ki a háborúból. Ugyanezre ösztökéli Bulgáriát, egyre hevesebben, az angolszász hirverés is.

Jelentéseink a harcterekről

Huszonnégy óra alatt három súlyos bombatámadás érte a bolgár fővárost

Szófia (Tp). A bolgár főváros 24 órán belül három súlyos légi támadást szenvedett el. Az első támadás a város sűrűn lakott központja ellen irányult, a másik kettő pedig a külvárosokban okozott nagyobb károkat. Az áldozatok számát még nem tudják. Az elhárítás az egyes támadásoknál azonnal működésbe épített megállapítható, hogy a védekezők ezáltal jobban működött, mint januárban. A főváros lakossága a támadások alatt megőrizte nyugalmát és felelősen részt vett az oltásban és mentésben. A támadás után a villanyirrammal való ellátást néhány óra alatt helyreállították, a vízszolgáltatás azonban még nem működik.

Nagyjéremű etű bombák robbantak Szófia központjában

Szófia (Rador). A március 16-ról 17-re virradó éjszaka Szófia ellen intézett angol-amerikai légitámadás során nagyjéremű bombák hullottak Szófia központjára. Lakóházakon kívül egyetemen megromlott az akadémia, az

egyetemi könyvtár és az egyetemi rektorátus épülete. Sok bomba robbant az Alexander Newsky székesszégyház és a híres Svieta-templom közvetlen közelében is.

Szófia (Tp). A szófiai magyar kö-

Bár a bolgár kormány hivatalosan cáfolta, egyes angolszász hírforrások ismét előzést tettek arra, hogy Sismanoff bolgár külügyminiszter tárgyalásokat folytatott a szófiai török követtel, hogy Törökország közvetítésének igénybevételével tárgyalódjék a különbéké, illetve a fegyverszünet feltételei felől. A Zora című bolgár lap hangoztatja, hogy sem politikai nyomással, sem bombázással nem lehet megbontani a bolgár nép egységét jogai és hagyományai védelmében. Itt említjük meg, hogy illetékes török helyen nem erősítették meg azt az értesítést, hogy Bozsiloff bolgár miniszterelnök, Sismanoff külügyminiszter és Kalkoff, a szobranje elnöke a bolgár-török barátsági szerződés megerősítésére céljából hamarosan ellátogat Ankarába.

A lengyel kérdés

A Neue Zürcher Zeitung című svájci lap londoni tudósítója megállapítja, hogy az angol főváros politikai körében nagy meglepetést keltett az orosz-lengyel ellentét újabb fellángolása. Bár a jól értesültek szerint Churchill még nem kapott írásbeli választ Sztalintól, politikai körök biztosra veszik, hogy az angol kormány már ismeri az orosz választ. Sztalin a moszkvai angol nagykövettel folytatott legutóbbi beszélgetésében ugyanis röviden leszögezte az orosz álláspontot.

A brit külügyminisztérium jelenleg semmiféle tárgyalást nem folytat a vitás lengyel-orosz kérdésekről. Úgy látják, hogy a vita kimenetele sokkal inkább függ az új déli orosz offenzívától, mint bármely diplomáciai erőfeszítéstől.

×

A DNB. stockholmi tudósítója rámutat arra, hogy az ukránai szovjet-köztestársaság elnöke egyes oly lengyel területeknek Szovjet-Ukrajnába való bekebelezése mellett szállt síkra, amely területek a sokat emlegetett Curzon-vonalról nyugatra fekszenek. Így Tomaszów, Jarosław, Hrubieszów, Zamose és Chelm környéke is az ukrán szovjet-köztestársasághoz csatoltatnék. A DNB. tudósítója megállapítja, hogy a szobranje körzet túl van azon a vonalon, amelyet Moszkva a lengyel kormányknak adott legutóbbi válaszában a Szovjet területi követeléseit „legmesszebbmenő határának” jelzett.

(—b)

vetség épületeinek romjait újabb bombatalálat érte.

Újabb zavaró repülés magyar terület felett

Budapest. (Tp). Min a Magyar Távirati Iroda jelenti, március 17-én, pénteken az esti órákban egyes ellenséges repülőgépek Magyarország déli határát átlépve széles kiterjedésben, általában északi irányban haladva, elhagyták az ország légterét. Későbbi időpontban egyes ellenséges repülőgépek északra több utvonalon léptek Magyarország légterébe és dél felé haladva, ismét elhagyták annak területét. A repülés jellege zavaró repülés volt.

A keleti arcvonal északi szakaszán is megélenkült a harci tevékenység

Berlin. A német vezéri főhadiszállás jelenti: A keleti harctéren Kercsnél a szovjet csapatok támadása pénteken is eredménytelen maradt.

Az ukrán Bug alsó folyásánál meg-hiusultak a szovjet csapatok ama kísér-lejei, hogy nagy erőkkel a német hid-lyfallásokat benyomják. Az északiadasi mozdulatok során összeköttetéseitől ideiglenesen elvágott württemberg-bade-ni 335. gyalogsági hadosztály, Rast ve-zérőmagy vezetése alatt, ismétlődő szovjet támadások elhárítása közben, visszakizdötte magát a német harci fő-erőkhöz. Közben a hadosztály valamennyi sebesültjét és számos foglyot is ma-gával vitte.

A Bug közép-ső folyásától nyugatra erősebb szovjet csapatok további tereit nyertek. Proskurov és Tarnopol között kemény támadás és elhárító harcokban 20 szovjet páncélost megsemmisítettek. E közben a német haderő páncélos erői a fegyveres SS-alakulatok kötelekeivel együttműködve lendületes előretöréssel egy arcvonal-részt bezárták. A Krzemien-is—Kovel térségben elkeseredett harc-ok vannak folyamatban.

A keleti arcvonal északi szakaszán a harci tevékenység ismét megélenkült. Neveltől északi nyugatra, Ostrovól dél-keletre, Pleskauól északra, valamint a Narva-szakaszon a szovjet csapatoknak, páncélosokkal támogatott erős támadá-sait néhány beférési hely elreteszése mellett visszaverték. E harcok közben 82 szovjet páncélost megsemmisítettek meg.

A vardói tenger-részen szovjet bombázó és torpedóvető repülőgépek háromszor

eredménytelenül támadtak egy német ha-jókaravánt, 60 támadó ellenséges repülőgép közül 37-et légi harcban semmisítettek meg, 7-et pedig a fedélzeti légvédelem lött le. A német hajókaraván veszteség nélkül folytatta útját.

A délnémetországi arcvonalon a nettunoi hidfőnél csupán helyi harci tevékenység volt. Az arcvonal déli részén Cassino város központjában a súlyos harcok, nem eső-kenő heveséggel tovább tartanak. Cassino pályaudvara kemény harc után elveszett. A város romjai között tovább folyik az elke-seredett harc.

Március 17-én a déli órákban kedvezőt-len látási viszonyok mellett egy ellenséges bombázó kötelek a Duna térségébe repült be és messze szétszórtan Bécs körzetére dobott bombákat. Az okozott károk és veszteségek csekélyek.

Ostmark és az olasz terület fölött, su-lyos elhárító feltételek mellett, 9 ellensé-ges repülőgépet lelőttek.

Német repülőgépek március 17-én az es-ti órákban Londonban támadtak egyes cél-pontokat.

BALKÁNI ANGOLSZÁZ PARTRA-SZÁLLÁS LEHETŐSÉGÉRŐL IRNAK AZ OLASZ LAPOK

Chiasso (Tp). Az olasz fasiszta köz-társasági lapok közlik, hogy Alexander tá-bornok, a szövetségesek délnémetországi haderőinek főparancsnoka az utóbbi időben nagy előkészületeket tett a hátsó vonalak mögött. Több délnémetországi kikötőbe, fő-leg Nápolyba tekintélyes csapatrészítések érkeztek. Ezeket az előkészületeket annak a lehetőségével hozzák összefüggésbe, hogy

Alexander tábornok balkáni parttraszállási akciót készít elő. Az olasz fasiszta lapok jelentik azt is, hogy egy Alexander tábor-nok és Tito tábornagy részéről közösen kidolgozott hadműveletről van szó. Tito legutóbbi délnémetországi tartózkodása al-kalmával állították részletes tervet dolgoz-tak ki egy Jugoszlávia elleni támadásra. Ma még nehéz megállapítani, hogy ezek a hírek tényeken alapulnak-e, vagy pedig csak a háborus események izgalmainak ha-tása alatt születtek meg. Tény, hogy Tito néhány tisztje hosszabb idő óta Bariban tartózkodik.

REPESZBOMBÁK A POLGARI LAKOSSÁG ELLEN

Berlin. (Rador). Augsburg városa el-len március 16-án intézett ellenséges légi támadás után megállapítást nyert, hogy az északamerikai bombázók jelentékeny számu kisebb repeszbombát dobtak le a vá-rousra. Olyan bombákról van szó, amelyet egyébként csak a fronton, katonai csapat-részek ellen szoktak használni. E bombák ledobásával az amerikaiak nyilván bebi-zonyították, hogy szándékuk a német pol-gári lakosságot életében megtámadni, — mondja a berlini jelentés.

A DÉLAFRIKAI PARLAMENTBEN HANGZOTT EL: „HAGYJÁTOK GYŐZNI A NÉMETEKET!”

Genf. (Rador). A brit hírszolgálat jelenti: A délafrikai parlament ellenzéke-nek vezetője, Malan a parlament egyik ülésén kijelentette, hogy ha a szövetsége-sek győzelme az oroszokkal való szövetsé-get és egyben a kommunizmusnak az egész világon, tehát Dél-Afrikában való elterje-dését is jelentené, a németek győzelme vi-szont a kommunizmus megszüntetését ered-ményezné, akkor azt kell felelni: „Hagy-játok győzni Németországot!”

jet és a Badoglio-kormány közötti diplo-máciai kapcsolatok felvétele. Az Egye-sült Államok külügyminiszterjével szoros kapcsolatban lévő Washing-ton Post szerint Sztalinnak ezt a „bombáját” csak a csillagjók tudták volna előrelátni. Valamennyi jel arra mu-tatott — írja a lap, — hogy az olasz ki-rályt és Badogliót távozásra kényszerít-tek, most pedig Sztalin hivatalosan elis-meri Badogliót. A teheráni találkozó ed-dig nem hozott mást, mint megnem-észtést.

Cordell Hull szokásához híven ezúttal is kitérő választ adott arra a kérdésre — fűzte még hozzá az angol lap levelezője, — hogy volt-e tudomása ennek az ese-ménynek az előkészítéséről.

Hull nyilatkozata

Berlin. (Rador). Hull amerikai külügyminiszter a legutóbbi hulli sajtóér-kezetlen a Badoglio-kormánynak a Szov-jet részéről való elismerésével kapcsola-tosan kijelentette, hogy „hasznold esemé-nyek az európai háboru fejleményeivel kapcsolatosan ezúttan is lesznek.” Ber-linben megjegyzik, hogy Hull ezzel be-ismerte, hogy Európában a kezdeménye-zést a Szovjetnek engedte át. Egyően beismerte azt is, hogy a szovjet kor-mány befolyása ellen semmiféle intézka-dést nem tettek.

ROOSEVELT DÖNTÖTT AZ ALGIRI BIZOTTSÁG KÉRDÉSÉBEN

Lisszabon. (Tp). Az angol hírszolgálat Washingtonból nyert értesüle-se szerint Roosevelt elnök az újságírók előtt hangoztatta, hogy döntést hozott a francia nemzeti felszabadítási bizott-ság jogállásának a kérdésében. Ennél többet azonban nem mondhat.

ELUTASÍTOTTAK PUCHEU KEGYELMI KERVENYET

Lisszabon. (Rador). A brit hírszolgálat jelentése szerint az algiri fran-cia katonai felelvitelű bíróság elutasít-otta a halálra ítélt Pucheu kegyelmi kérvényét.

Meghosszabbítják a török-bolgár barátsági szerződést?

Bucuresti. A Timpul ankarai tudósítója jelenti: Szófiából származó hír szerint a bolgár miniszterelnök, a külügyminiszter és a parlament elnöke Ankarába jön a török-bolgár barátsá-gi szerződés meghosszabbítása céljából. Illetékes ankarai körökben kijelentet-tek, nincs tudomásuk a bolgár kormány-férjak Ankarába jövetelének tervéről.

UJ LONDONI TÖRÖK NAGYKÖVET

Isztanbul. (Rador). A DNB je-lenti: A török kormány az angol kor-mány hozzájárulását kérte, hogy a le-mondott Orbay nagykövet helyére, Ru-san Esref Unaydin-t nevezzék ki, Török-ország angliai nagykövetévé.

A BERLINI TÖRÖK NAGYKÖVET JELENTÉST TESZ ANKARÁBAN

Isztanbul. (Tp). A Vakit című török lap jelenti: A rikan berlini tö-rök nagykövet a közeli napokban jelen-tésétől céljából Ankarába érkezik.

A politikai arcvonal

A finn válasz nyitva hagyja az utat további tárgyalásokra

Stockholm. (Tp). Stockholmiban általában azt hiszik, hogy a tegnapi este a svéd fővárosba érkezett finn válasz nem zárja el a további tárgyalások ut-at, jóllehet sok tekintetben eléggé el-utasító.

„Egyenlő jogu tárgyaló félként”

A Morgen Tidningen című svéd lap beavatótt körök véleményére hivatkozva azt írja, hogy a finn kifog-ások hangja elég udvarias, mert hiszen a finnek mindent el akarnak kerülni, ami a tárgyalások megszakítására ve-zethetne. Finn körökben aligha hiszik, hogy a szovjet követelések tekintetében lényeges változtatásokat sikerülne elér-ni és tisztában vannak azzal, hogy a to-vábbi tárgyalások során nem lehet más-ról szó, mint az egyes pontok értelme-zéséről. Kétségtelennek mondják termé-szetesen azt is, hogy Finnország csak nehezen törődik bele ebbe a helyzetbe.

A finn válaszban kifejezésre jut az az álláspont, hogy a szovjet feltételek nem értelmezhetők úgy, mintha további kör-vonalazás és felvilágosítás nélkül elfo-gadhatók volnának.

Finn részről hangsúlyozzák — írja a Svenska Dagbladet — hogy el-vi szempontból igazságtalan a feltételeknek megbeszélések nélkül való dik-tálása és a finnek azt szeretnék, hogyha egyenlő jogu tárgyaló félként kezelnék őket.

A Morgen Tidningen azt írja továbbá, hogyha a finn politikusok kije-lentései szerint az oroszok jóindulata engedményekben jutott volna kifejezés-re, akkor ma sok minden másképpen állna. Ha az oroszok nem mutatnak egyes pontokban engedékenységét, ak-kor a finnországi békepartiaknak nem igen van esélyük.

Legközelebb kedden ül össze a finn parlament

Helsinki. (Rador). A DNB, je-lenti: Március 17-én a finn parlament több kisjelentőségű törvénytervezetet tárgyal meg. Egy óras vita után az ülé-s véget ért. Legközelebb március 21-én, kedden ül össze a finn országgyűlés.

A SVAJCI SAJTÓ ALTALABAN HELYESLI A FINN MAGATARTÁST

Bern. (Rador). A DNB, jelenti: A svajci sajtó legnagyobb része megjegy-zéseket fűz a szovjet fegyverszüneti fel-tételekkel szemben javasított finn ma-gatartáshoz. A svajci lapok általában helyeslik a finn álláspontot.

A SVÉD KIRÁLY ÜZENETÉNEK VISSZHANGJA BERLINBEN

Berlin. (Tp). Gusztáv svéd király-nak Mannerheim finn tábornagyhoz in-tézett levele, amelyben azt ajánlja, hogy Finnországnak el kellene fogadnia tár-gyalási alappul a Szovjet-Unió módosi-tott feltételeit, a német főváros politikai körében természetesen nagy érdeklő-dést keltett, de hivatalos német nyilat-kozatokat nem fűztek hozzá. A német tartózkodó álláspont magyarázata ab-ban keresendő, hogy a Wilhelmstrasse nem tartja a szovjet feltételeknek a finn

kérdés ez újabb fejleményeivel szemben állást foglalni mindaddig, amíg a svéd király irásának címzettje és maga a finn kormány nem nyilatkoztak erről a fordulatról. Berlinben azt mondják, hogy az érdekelt országé az első szó. Szükséges ezenkívül még néhány rész-lepkérdést is tisztázni, amelyek a svéd király üzenetének időbeli sorrendjére, az orosz fegyverszüneti feltételek Moszkva részéről való módosításának létszégére és végül a finn országgyűlés ülésére vonatkoznak. Csak eme körülmények tisztázása után lehet szó Berlin valamelyes állásfoglalásáról.

ISMÉT ELŐTEREBEN A LENGYEL ELLENKORMÁNY FELALLITÁSÁNAK KÉRDÉSE

Zürich. (Tp). A Neue Zürcher Zeitung londoni tudósítója jelenti: Moszkva illetékes tényezői — a Reuter-ügynökség tudósítója útján — London-nak türelmeplenséget nyilvánítták a fölött, hogy a londoni lengyel mene-kiült kormány vonakodik elfogadni az orosz feltételeket. Érdekes, hogy a lon-doni sajtó a Reuter-tudósító e jelentését, a kommunista Daily Worker című

lap kivételével, elhallgatta. A lengye-lek és Moszkva között ilyen körülmé-nyek között a helyzet ismét kiéleződött. Moszkvában most már nyíltan kifeje-zésre juttatják, hogy a lengyel területen létesítendő szovjetbarát kormány felál-lását most már komolyan mérlegelik.

AMERIKAI LENGYELEK NAGYGYÜLESE

Genf. (Rador). A DNB jelenti: A Daily Sketch közlése szerint az Egyesült Államokban élő öt millió len-gyel kongresszust rendeztek, amelyen az amerikai lengyelek 5000 kiküldöttje vett részt. A kongresszusnak az a célja, hogy a lengyel álláspontnak nyeljék meg az északamerikai közvéleményt a külárkérdésben. Főleg azt akarják elér-ni, hogy a jelenlegi lengyel—szovjet vi-szályban elnyerjék az USA közbenjárá-sát.

AMERIKÁBAN „BOMBÁKÉNT HATOTT” A SZOVJET ÉS A BADOGLIO-KORMÁNY DIPLOMÁCIAI KÖZELEDÉSE

Genf (Rador). A német jávairati iroda közli azt a londoni hírt, mely szerint a News Chronicle azt írja, hogy Amerikában „bombaként hatott” a Szov-

Leguiabb

Dunántuli helységeket bombáztak az angolszász repülők

Budapest. (Tp). A március 17-én, a déli órákban Nyugat-Magyaror-szág légi terébe behatolt angolszász rep ilők romboló bombákat dob-tak Moson, Magyaróvár és Kaposvár városokra, valamint a Dunántul és Csalló-törz több községére. Több helyen épület tárook keletkeztek, a vasuti pályatest-ek két helyen történt megrongálása a forgalomban nem okozott zavart. Ed-dig négy sebesültsről és egy halálesetről érkezett jelentés.

Stettinius londoni utja

Lisszabon. (Tp). Hull amerikai külügyminiszter Stettinius he-lyettes külügyminiszter londoni útjával kapcsolatban — mint az angol hírszol-gálat jelenti — rámutatott arra, hogy azok a megbeszélések, amelyeket Stetti-nius és kísérei Londonban folytattak, teljes egészükben tájékozódó és puha-talódzó jellegűek lesznek. Hull megjegyezte még, hogy a londoni megbeszélé-sek a két kormányt érdeklő időszerű ügyekkel lesznek kapcsolatosak. Stetti-nius látogatásának célja általában nem megállapodásokról való tárgyalás, ille-tleg ilyenek megkötése lesz.

zése után a pesti egyetemre iratkozott be s már előre megrajzolta magának a szép jövőt, amikor Hétfalunak egyik csónás paróchiáján hirdetheti Isten igéjét s oda- adással élhet a költészetnek, amellyel korán eljegyezte magát. Tanárai közül Ripiczky és Hunfalvi korán felismerték az ifjú tehetséget s ezért szellemi és anyagi pártfogásukba vették. Szorgalmasan tanulja a keleti nyelveket, mert rajongó lelke a Körösi Csoma Sándor választotta példaképül s édes terve volt neki is megpillantani az ősi hazát.

Két év múltán a gyulai pártfogója, Ripiczky elhunyt s őt az élet megint tovább lökte. Bécsbe vetődött, ahol ugyancsak teológiát hallgatott.

Bécsben rendezte sajtó alá és adta ki „Magyarok körtje” című verskötetét melyet kevés idő múlva a „Kordalok” követte.

Ez a két verskötet

nevet szerzett neki az egész országban. Ebben az időben beleszeretett egy bécsi színi-növendékbe, aki végzetes hatással volt életére további sorsára. Egy hideg félt estén sokáig várakozott a színház kapuja előtt imádoztára s annyira meghűlt, hogy a gyilkos kór hónapokra leverte lábáról. Súlyos betegen utazott haza Zizin-Zajzonba, hogy beteg testét megpihentesse.

Felépülése után ismét Pestre ment, hogy tanulmányait befejezze. Ott politikai pörbe keveredett; elfogták és 1890-ban Budán bebörtönözték.

A legság szomorú napjaiban

születtek még lelkében a „Börtöndalok”, amiket szabauulása után ki is adott. Am amily nyeresége irodalmunknak ez a verskötet, a börtön dühös levegője ugyanolyan mértékben aláásta egészségét. Testben-lelkében összetörve tért meg a szülői házába. Pár hét múlva élejt és halál között lebegve szállították egy brasovi-brassói kórházba, ahol egy szép márciusi napon visszazárta lelkét Teremtőjének.

Szenvedése, csalódása a sírnál sem ért véget. Amilyen hamar felkapják nevét, olyan hamar el is feledek. Ugyan ki törődött volna sokáig a kopott, álmodozó diákkal, aki azzal a merész álommal indult el szülőfalujának szalmafödés kis pataszínházából, hogy megmássza a helhatalomság eszűcsait, de aztán a féltuton elfáradt s kimerülve lehanyatlott. De ha el is feledek sokan, népe a csángó-nép nem felede el.

BIRÓ LÁSZLÓ

Fekete karácsony fehér húsvét

A természet nem nagyon bőkezű. Gavallérosnak látszó tényer igen gyakran csalják. Így teti az enyhe téli ajándékával is. Amit egyik kezével adott, azt a másikkal visszavette. Enyhe december, január után, ime, március közepén ismét beköszöntött a havazás. Pont Sándor újjának napján, holott a közhírt szent Sándorra, Józsefekre és Benedekre járul az a kellemes költésesség, hogy válkál hozzák a melegt. De, ime, a örítettek után, már Józsefben sem bizonyunk, legfeljebb Benedeket illetőleg jhet némi halvány reményünk, hogy o rajja helyrehozza azt, amit naplári előt elvették. De ha nem érkezik meg sakhamar a szép idő, ugy bizony nagyon szomorúak a kilátásaink. Lehetéges, hogy fehér húsvétra virradunk lég mindössze három hét, és belköszön nagy pirosbélűs ünnep. De bizonyomoru lesz az, ha nem örvendezheink ugyanakkor a természet feltámasának is. Gondjaink, megpróbáltatásaink, nagy háborus szenvedések közepette még jobban várjuk a tavaszt, mint valaha. Várjuk ibolyák nyílását, fecskék visszatérését, az első napugári gy melegséget, új remény támaszot válnakban e végzetterhes ördök hábois esztendő tavaszán.

FORDITÁST
román és magyar nyelven
vállalok
Cím a timisoarei kiadó-
hivatalban.

Március 20, hétfő
Róm. kat.: Csák
Protest.: Hubert
Ortodox: Daria

HIREK

Napkelte: 6.05 ó.
Napny.: 18.12 ó.
Holdkelte: 2.53 ó.
Holdny.: 11.57 ó.

A Déli Hirlap megjelenik mindennap a vasárnapokat és ünnepeket követő napok kivételével. — Szerkesztőség: Timisoara I., Bul. Regina Maria 3, távbeszélő 59-78.

Kiadóhivatal: L. Piata Bratianu 3, távbeszélő 28-10.

Előfizetés: ár a lap házhöz való kézbesítésével vagy postán küldve: Egy hónapra 140 lej, három hónapra 400 lej. Egyes szám ára 5 lej.

Kéziratokat nem örzünk meg és nem küldük vissza, még abban az esetben sem, ha erre külön megkérnek.

Aradon előfizetések, felszólamlások Metian-u-utca 6, hirdetések Eminescu-utca 4, szám alatt, Reclama irodában. Távbeszélő 17-11.

— **Lelkigyakorlatok Aiud-Nagyenyeden.** (Saj. tud.) A Bethlen-kollégium tanítóképző intézetében tanuló római katolikus növendékek részére Miklós László sangerimezőszengyel plébános március 22. és 26. napjai között lelkigyakorlatokat tart. A lelkigyakorlatok a minorita rendházban lévő internátusi kápolnában lesznek. Miklós László ezenkívül az aiud-nagyenyedi felnőtt római katolikus hívek részére is tart lelkigyakorlatokat ugyancsak március 22. és 26. között. Ezek a lelkigyakorlatok a minoriták plébániatemplomában lesznek és március 22-én este félhétkor kezdődnek. A szentbeszédok kezdete március 23-tól kezdve reggel félnyolc és este félhét óra. A lelkigyakorlatokat március 26-án vasárnap, délelőtt kilenc órákor ünnepi szentmise keretében közös áldozás és Te Deum zárja be.

— **Érvényes élelmiszerjegyek.** Timisoara-Temesvár város közlelemzési szolgálatának intézkedése szerint a március 20-tól 26-ig terjedő héten a 248., 249., 250., 251., 252., 253. és 254. számú kenyérjegy, a 11. számú zsirjegy, az 5. számú olajjegy és hus vásárlására a 19. számú kukoricalisztojegy érvényes. Hus személyenként mássfél kilogramm, olaj pedig félliter vásárolható.

— **Bíróság elé került kártyavető cigányasszonyok.** (Saj. tud.) Az aradi törvényszék két hónapi fogházra ítélte Covaci Lucretia pecica-pecsakai cigányasszonyt, mert Ponta Dumitru községbeli gazda három leányától kártyavetésért és kuruzslásért 24.000 lejt, vászont, szövetet és aranygyűrűket csalt ki.

Két vonal között

A némafilmek idején, a kültejké mozikkban is, a cowboy-történetek mellé Rossini Szevilaj borbényának nyitányát vagy Verdi néhány dallamát zongorázták. Elszánts tehenészlegények, rongyos közönség és Verdi, Rossini! Vakarom fejem bubját, zavarban vagyok az ilyen összetétel látján, egy pillanattig. Különféle izgalmak hajrázták itt. A siker teljes volt, Rossini meg Verdit a rongyos közönség piros füllel hallgatta.

Mi lett a titok? Ugyanaz, ami Shakespeare sikerében, Petőfiben is. Egyikük se volt finomista, egyikük sem lelkicézt, csak éppen a lélekről beszélt teleshájjal, harsogva, közönségesen és tehetségesen. Ez a romaiflan néző nem érti, miért kell csapottválnak, asztmásnak, köhögősnek, nyeszletnek lennie a zseninek? Ugy jó az, ha izmai vannak s tele torokkal a hofáz. A nagy sikereket a közönséges zsenik aratták. A népszerűségnek néhány ajúldozó, migrénes széplék tapsikált. A detektívregény, Winnetou és Old Shafterland hatása is a közönségesekben rejlik. Igen, ez igaz, de ezek csak közönségesek voltak.

SZABÓ ISTVAN

— **A három évesnél fiatalabb ló nem használható munkára.** (Saj. tud.) Az aradi városi állatorvosi hivatal figyelmezteti az aradi lótulajdonosokat, hogy három évesnél fiatalabb állatukat nem foghatják munkára, mert e miatt megbüntetik őket.

— **105. születésnapját ünnepelte.** (Saj. tud.) Kerekes Sándor brasovi-brassói lakos most ünnepelte meg 105. születésnapját, amit csak kevés embernek ad meg kiváltságként a sors. Kerekes Sándor, aki hosszú évtizedeken keresztül mint tisztos iparos tartotta el családját, iskolás gyermek volt már a 48-as szabadságharc idején. Életében most már a harmadik háborút érte meg. 105. születésnapján, amelyet a legjobb egészségben ért meg, gyermekei, unokái, déd- és tiluknókai meleg szeretettel veték körül.

— **Letartóztatják a párizsi tömeggyilkos fivérét és feleségét.** (Párizs.) A véletlen folytán felfedezett párizsi tömeggyilkosság tettesének, Petiot dr.-nak feleségét akkor tartóztatták le, amikor férjének szülővárosában, Auxerreban vonagra akart szállani. Második kihallgatása alkalmával, miután ragadta, hogy tudomása lett volna férje tüzelméről, ideg rohamot kapott és kórházba szállították. A gyilkos fivérét, Maurice Petiot-t kihallgatása alkalmával ellentmondásokba keveredett és ezért szinten letartóztatták. A vizsgálat folyamán kiderült, hogy Maurice Petiot felügyelete mellett szállított meszet a tömeggyilkos orvos villájába. A villában tartott újabb vizsgálat alkalmával megtaláltak egy falba rejtett szekrényt, melyben további három férfi és egy nő holttestének részei voltak. Találatok az is, hogy a mellett a szobor mellett, amelyben a gyilkosság történt, egy kisebb kamara is volt és valószínűleg annak a fivérrel ablakán szemlélte az elvetemült orvos áldozatainak haláltusáját. (Rador).

(*) **Vérszegénység, étvágytalanság** ellen FERROL vastáplikór a legajánlatosabb. Ára 298 lej. GENIUS-krém a legjobb arc-ápolószer. Ára 150 lej. Földes-gyógyszertár, Arad. Kapható gyógyszertárakban és drogeriákban.

— **Mozik műsora.** Március 19, vasárnap és március 20, hétfő: Arad: Aro: „A komédiások”; Capitol: „A pokol anyaga”; Corso: „Alkalmi szerető”; Forum: „Az összetört szívek”; Royal: „A megtalált paradicsom”; Urania: „A szenvedés”. — Timisoara-Temesvár: Apollo: „A tibeti rejtély”; Atlantik: „Veronika”; Capitol: „Kacagj, bajazzo”; Corso: „Vérző ajkak”; Thalia: „Az elveszett paradicsom”. — Fratelia-Ujkisoda: Fratelia: „Nyár szerelem”; Roxy: „Éva mindennek az oka”.



— **Nézd ezt a hólyag papucsost; már ajszabban sétáltatja a felesége kutyáját.** — **Te mit szoktál mondani a feleségednek, ha ilyenkor mérs haza?** — **En? Hiszen én nőlten vagyok!** — **Nem értem! Akkor mi a csodának varadsz ki ilyen sokáig!?**

— **A SVEDEK IS IMADKOZNAK A BÉKÉERT.** (Stockholm). A svéd piis pökök értekezletének határozata alapján körülhatban felszólították a papságot, hogy ezentul minden vasárnap a istentisztelet után a békéért imádkozzanak.

— **Bezárt vendéglátó üzemek.** A timisoronali-temesváronalmegeyi prefektus a timisoara-temesvári Carlton vendéglő tulajdonosát a záróra meg nem tartása miatt megintette. Ha az üzemben újra záróra-kihágást követnek el, a vendéglőt bezárják. A prefektura egyébként Bernáth Antal, Rancovici Nicolae és Grosforean Simion kocsmáit 5—5 napra bezáratta. A helyiségeket a zárórán tul is nyitva tartották.

Mindenki örömmel olvassa a legújabb fecskés könyveket: Szemlér Ferenc: Hazajáró lélek. Gárdonyi Géza: A falú ember. Lippa-Lippa, Goschler Gyulánál kaphatók. Kötete 190 lej!

— **MONACO IS ÉRZI A HÁBORU SÜLYÉT.** (Monaco.) Eddig az volt a helyzet, hogy a Monaco-fejedelemség a háboru sulyos következményeitől mentesült. Most kiittnt, hogy a fejedelemség erőforrásai minajobbban kimerülnek és a háboru gazdasági következményei ugyancsak éreztetik hatásukat. Ezért a monacoi hatóságok elhatározták, hogy öt ezer ember felkérnek arra, hagyják el március 15-ig Monaco területét. A jövőben csak olyanok tartózkodhatnak a hercegség területén, akik ott hivatalos tevékenységet fejtenek ki, vagy pedig kenyérkeresetük köti oda őket. Az egykor híres monacoi kaszinót valószínűleg teljesen bezárják. (Tr.)

(*) **Közügylés.** Az Aradi Római Katolikus Kör f. é. március 26-án, vasárnap, délelőtt 11 órákor tartja rendes évi közgyűlést a kör helyiségében. A közgyűlésre ez uton hívja meg a tagokat a vezetőség.

(*) **A Timisoara-Temesvári Első Takarékpénztár** ezuton értesít tisztelet részvényeseit, hogy az 1944 március 17-én megtartott közgyűlés az 1943. üzletévre részvényenként 5%-os, vagyis brutto 25 lej osztalék kifizetését határozta el. Az osztalékszelvényt az intézet pénztára váltja be.

(*) **Közünetnyilvánítás.** Mindazoknak, akik felejtethetlen férjem, Agárdy Pál temetésén résztvettek, vigasztaló szavaikkal fájdalommat enyhíteni igyekeztek, ezuton mondok halás köszönetet, Agárdy Julia.

(*) **Halálozások.** Stengl József 79 éves korában meghalt. Temetése vasárnap, 19-én, d. u. 3 órákor lesz az aradi régi temető halottasházából. Az elhunytban Stengl Imre, Bucuresti, édesatyját gyászolja. — Ebesfalvi Török Viktor, nyug. városi adóhivatali tisztviselő, 71 éves korában elhunyt. Temetése e hó 19-én, vasárnap, délután 3 órákor lesz Aradon, az „Eternitatea” felső temető halottasházából.

— **Ügyeletes gyógyszerterek.** Március 19, vasárnap: Arad: Földes dr. (Eminescu-utca), Wotisch (a pályaudvarral szemben). — Timisoara-Temesvár: Belváros: Ionescu (Mercy-utca), Gyárváros: Marinescu (Joffre-utca 4), Erzsébetváros és Józsefváros: Roxin (Axente Sever-tér), Mehala: Corvin (Closca-utca 18). — Március 20, hétfő: Arad: Angel (Miron Cristea-tér), Omescu (Regina Maria-ut 16). — Timisoara-Temesvár: Belváros: Janner (Libertatii-tér és Vasile Alexandri-utca sarok), Gyárváros: Sandovici (Dacilor-utca 10), Erzsébetváros: Bianu (Miron Costin-utca 1), Józsefváros: Neurohr (Preyer-utca 1.) — Sibiu-Nagyszében: Diana (Turnului utca 18). — Mindkét napon: Fratelia-Ujkisoda: Panaioth — Freidorf-Szabadfalu: Bonomi.

Meghűlésből, predo hurvint, köhögést, re-
pedésig szünt meg a
PUHLMANN-TEA
Odia a nyálkát, csillanítja a köhögést,
szükszeríti a könetet. Eredeti 75, 125
és 200 grammos csomagolásban kanta 6
indengyógyszertárban és drogeriákban.
Főterakata: KRAYGER, Timisoara, Á) ügy-
osztály.

Rádió

Állandó rövidítések: H = Hírek, E = Előadás, F = Felolvasás, Z = Zene, Hgl. = Hanglemezek.

MÁRCIUS 20, HÉTFŐ

BUCURESTI: 6.55 H és Z, 12.45 H, 13 Bajtársi óra, 13.50 H németül, 14 H, 14.30 Szórakoztató műsor sebesültek részére, 15.30 Katonák üzenek, 18 E, 18.15 H németül, 18.30 Z, 19.15 Z, 19.50 H, 20 Z, 20.30 F, 20.50 Színház, 22 H, sport, 22.15 Közlemények, 22.20 Z.

RADIO MOLDOVA: 12.30 Z, 13 Enek, 13.30 H, 13.45 Z, 18.30 Z, 19 E, 19.15 Z, 19.40 Enek, 20 F, 20.15 Z, 21 H, 21.15 Enek, 21.35 Z.

BUDAPEST I.: 9.30 Hgl, 10.20 H, 10.30 Evangélikus istentisztelet, 11.15 Hgl, 12.15 Z, 12.40 F, 13.10 Z, 13.40 H, 15 Z, 15.30 H, 16 Z, 16.30 E, 17.15 Z, 17.45 H, 18 E, 18.15 Hgl, 18.30 E, 19.30 H, 20 Z, 20.40 Liszt-rapszódia, 20.50 E, 21 Zene énekekkel, 21.25 Emléktűnne, 22.15 Z, 22.15 E, tartja Zilahy Leó, 22.40 H, 23.10 H német angol és francia nyelven, 23.40 Z énekekkel, 24.10 Z, 24.45 H.

MÁRCIUS 21, KEDD

BUCURESTI: 6.55 H és Z, 12.45 H, 13 Z, 13.50 H németül, 14 H, 14.15 Közlemények, 14.30 Szórakoztató műsor sebesültek részére, 15.30 Katonák üzenek, 18 Német nyelvtanfolyam, 18.30 Z énekekkel, 19 E, 19.15 Z, 19.50 H, 20 Z, 20.40 F, 21 Z, 22 H, sport, 22.20 Z.

RADIO MOLDOVA: 12.30 Z, 13 Román Z, 13.30 H, 13.45 Z, 18.30 Z, 20 F, 20.15 Z, 20.35 Karének, 21 H, 21.15 Z.

BUDAPEST I.: 7.25 Torna, 7.45 Z, 8 H, 9.15 Z, 9 H német, román, szlovák, ruszin és szerb nyelven, 9.30 Z, 11 H, 11.15 Z, 12.15 Z, 12.40 Dívet, 13.10 Z, 13.40 H, 15 Z, 15.30 H, 16 Z, 17.10 Gyermekműsor, 17.45 H, 18 E, 18.10 Z énekekkel, 18.50 E, 19.15 Dal hangulat, 19.50 H, 20 Hgl, 20.20 Tavasz ébredése, 20.45 Z, 21.05 E, 21.30 Z énekekkel, 22.40 H, 23.10 H német angol és francia nyelven, 23.40 Hgl, 24.45 H.

Apróhirdetések

GÉPÉSZT keresnek azonnali belépésre, 30 HP Ganz-Diesel-motorhoz, továbbá malom-üzembe szerelési gyakorlatokkal bíró. Minerit, Deva, Bej. szám 6294/1942. (4618)

ELCSERELNÉM timişoari kétszobás, fűrdőszobás lakásmot, hasonló sibiu nagy-szebeni lakással, Leveleket „Areka” jelígre a timişoari kiadóhivatalba kérek (4681)

TERMÉNYT, magvakat, mindenféle gazdasági terméket vesz-elad „AGEICOM”, Timişoara I, Gh. Lazar-utca 1. Távb. 31-68. mintázott ajánlatot kér. Bej. szám: 401/10844/941. (1675)

FIATAL molnárség teljes ellátással azonnali alkalmazást nyer. Fizetés meg-egyezés szerint. Pünköszt Mihály, Safu-lung, 700, Braşov megyé. (4617)

ARC MANSZÖNYEGET 2x3 és 3x4 méretűt, kifogástalan állapotban lévő, megvételre keresnek. Ugyanott egy nagy-on szép rekamiét is vennének. Ajánlatokat „Jó vérel” jelígre a timişoari kiadóhivatalba kérek. (5450)

ÖNÁLLÓAN jól főző szakácsnőt, 30-50 éves korig, felfogadnak vidéken, azonnal. Cim: Vinga, távbeszélő 5. (5151)

ARO-MOZI, Arad
Táv. 24-45. Előadások 3, 5, 7 és 9 órákor. Bej. sz. 1446-1942

11:30 kor is van előa. ás.
Hilde Krah, a feljete len
Henny Porten uira filmen és Gustav Diesel, a legjobb német jellemző z biz osit'a

A komédiások
sikerét

JÓÁLLAPOTU gyermek-sportkocsi, kis Singer-varrógép eladó. Arad, Luther-tér, 2. (1179)

NAGY és kisebb betonos, száraz rakár-helyiség kiadó. Arad, Bariţiu-utca, 31. (1180)

GÉPMUNKÁSOKAT (stancolókat) és lakatosokat alkalmaznak. Arad, Penes Curcanul-utca, 14. Bej. szám 935/1941. (1181)

ELADÓ két ágyosodrony és egy fehér gyermeksportkocsi. Arad, Horia-u. 8.

32-es BAKANCS, 31-es szandál, félcipő, kitűnő állapotú „roller”, eladó. Megtekinthetők 1-4-ig. Arad, Sarmiseghetu-za-utca, 32. (1183)

EZÜSTÖT ÉS ARANYAT VESZ A LEGMAGASABB NAPI ÁRON

HUBENY ALFONZ

Arad, Eminescu-utca, 20-22.

Készít arany és ezüst tárgyakat a leg-szebb kivitelben. Bej. szám 3603/1931

ÉRTELMES, 14 éven felüli kifutó-leányt alkalmaznak. Arad, Dacilor-utca, 22. (A Gloria Sport-telep mellett). (1184)

CSKA tetőbádog eladó. Arad, Doamna Balasa-utca, 59. (1185)

EGY régi művi (antik) asztal eladó. Arad, Malul Muresului, 2. Angel. (1197)

URANIA-filmszínház, Arad Távb. 12-32. Bej. sz. 1618-1941
Előadások 3, 5, 7 és 9 órákor
Ma. Kelet élet kereszteszede és szerelmek harca Anna Mariskal, Enrico Guittart a spanyol filmművészet csillaga
A szenvedés című filmben. Jegyelővétel. Várkap 11:30-kor is előadás.

EZÜSTRÓKA és csikóbunda eladó. Cim Reclamában, Arad, Eminescu-utca, 4. (1186)



BETEGTOLÓ-KOCSI és szobaközet eladó. Arad, Gen. Grigorescu-utca, 7., földszint. Herteg. (1187)

ROYAL-mozó, Arad ALEXANDRU UTCA távbeszélő 18-33
Ma 11:30-kor is előadás.
Előadások: 3, 5, 7, 9 órákor.
A megialál paradicsom
A főszerepben: Maria Denis, Nina Besozzi, Virgilio Pento.

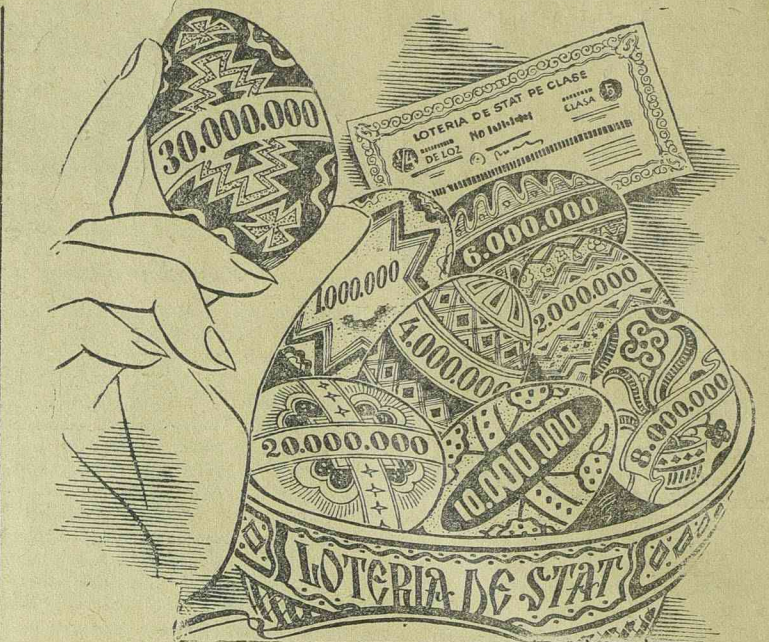
FEJARONÓT délelőti órákra alkalmaz-ko. Arad, Carol-körút, 35., földszint, 1., lakrész. (1188)

KIFOGASTALAN főzőnőt, jó bizonyít-vánnyal bírót, alkalmaznak. Lehet be-járó is. Arad, Josif Vulcan-utca, 7. (1189)

SZEPESSY-féle fehér sportkocsi, kitűnő állapotu, eladó. Libro, Mera Paula, Arad. (1190)

CAPITOL-MOZI, Arad Előadások 3, 5, 7, 9 órákor távbeszélő 22-22
Ma 11:30 ór kor is van előadás. „A mellékutca” testvérfilmje, Michel Simon és Mchele Morgan lelket és szemet gyönyörködtető filmje
A pokol angyala Je gyelővétel. Hír-dó.

KABÁT-, ruha- és fehérnemű-varrásban kifogástalan van fűző napi 380 lejért ház-hoz megy. Cimeket Reclamá-nak, Arad, Eminescu-u., 4. (1191)



Egyetlen sorsiegy is képes Önnek boldog husvétot teremteni
Aprilis hó egész folyamán tart **319,700.000 lej**
az 5. osztály húzása Ös-zesen kerül kiosztásra. Ne mulassza el ezt az alkalmat.
Húzás van 1-, 2- és 3-án, 6-, 7- és 8-án, 12- és 13-án, 19-, 20-, 21- és 22-én, 25-, 26- és 27-én, végül 30-án, ez év áprilisában.
Az állami osztálysorsiegy 5. húzása.

HAJCSÉK-UGYONORSÉG, Arad, Ca-rol-körút, 17. Távbeszélő: 16 95.
19,500.000: belvárosi sarokbérház. —
16,000.000: huszholdas szőlőbirtok. —
10,000.000: muresparti bérvilla. —
7,000.000: belvárosi ötlakásos nagyker-tes. —
2,800.000: belvárosi elfelezhető sarokingatlan. —
1,000.000: villanegyed mellett háromlakásos. —
800.000: fő-útvonalon házlyh. Bej. szám: 293/937. (664)

FLORA-jéggyár

Arad, Regele Ferdinand-körút, 33. távbeszélő: 11-41,
működését az 1944. évre megkezdte. Igen tisztelt vevőinknek rendelésre higienikus jéget házhoz szállítunk — Bej. szám 160/1931.

SÜRGŐSEN keresek 2-éves gyermek mel-lé jó fizetéssel leányt. Arad, Ghiba Birta-utca, 18. (1202)

FORUM-MOZI, Arad
Távbeszélő 20-10. Bej. sz. 788-942

Előadások 11:30, 3, 5, 7 és 9 órákor. Ma. Az utóbbi évek legnagyobb filmje

Összetört szívek

A főszerepben: Emma Grammatica és Leonardo Corteze.

TOPOLYA fűháló, sötét egész háló eladó. Arad, Alex. Gavra-utca, 9., 2. ajtó, 2-4 között. (1203)

FEHÉRNEMŰ-SZEKRÉNYT, hálószobá-ba való fiókosat és takaréktűzhelyet ven-nék. Cimeket Reclamának, Arad, Eminescu-utca 4., küldjék. (1204)

CORSO-mozi, Arad
Távbeszélő 22-64. Előadás 3, 5, 7, 9 órákor
Bej. szám 9616-1939

Ma. Csak felnőtteknek.

Alkalmi szerető
Daniele Darrieux

Alkalmi szerető
Daniele Darrieux

Alkalmi szerető
Daniele Darrieux

Alkalmi szerető
Daniele Darrieux

11:30-kor is előadás.